



**CBD**



**Конвенция о  
биологическом  
разнообразии**

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/COP/13/1  
17 June 2015\*

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О  
БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ  
Тринадцатое совещание  
Канкун, Мексика, 4-17 декабря 2016 года

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ**

**I. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ**

1. Открытие совещания.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Выборы должностных лиц.
4. Доклад о полномочиях представителей на 13-м совещании Конференции Сторон.
5. Неурегулированные вопросы.
6. Сроки и место проведения будущих совещаний Конференции Сторон.

**II. ДОКЛАДЫ**

7. Доклады межсессионных и региональных подготовительных совещаний.
8. Доклад Исполнительного секретаря об административном обеспечении Конвенции и бюджете целевых фондов Конвенции.

**III. СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ПЛАН В ОБЛАСТИ СОХРАНЕНИЯ И  
УСТОЙЧИВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ БИОРАЗНООБРАЗИЯ НА  
2011-2020 ГОДЫ: ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ И АКТИВИЗАЦИЯ  
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ**

9. Промежуточный обзор результатов осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, и соответствующих средств осуществления.
10. Стратегические меры по активизации осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и выполнения

\* Выпущен повторно 14 января 2016 года для указания на изменение в названии принимающего города.

целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, в том числе в плане актуализации и интеграции тематики биоразнообразия внутри и на уровне секторов.

11. Мобилизация ресурсов и механизм финансирования.
12. Другие средства осуществления: наращивание потенциала, научно-техническое сотрудничество и другие инициативы для содействия осуществлению.
13. Сотрудничество с другими конвенциями и международными организациями.

#### **IV. ДРУГИЕ ВОПРОСЫ, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ КОНВЕНЦИИ**

14. Статья 8 j) и соответствующие положения Конвенции: руководство по репатриации традиционных знаний; руководство по разработке законодательства или других механизмов; и рекомендации Постоянного форума Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов.
15. Морское и прибрежное биоразнообразие: экологически или биологически значимые морские районы; конкретный план работы по вопросу биоразнообразия и подкисления в глубоководных районах; устранение воздействия морского мусора и антропогенного подводного шума на морское и прибрежное биоразнообразие; и морское пространственное планирование и инициативы в области профессиональной подготовки.
16. Инвазивные чужеродные виды: устранение рисков, связанных с торговлей; опыт использования агентов биологического контроля; и средства поддержки принятия решений.
17. Другие научные и технические вопросы, включая синтетическую биологию, значение итогов оценки опылителей, проведенной Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам, и устойчивое управление живой природой.

#### **V. ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ КОНВЕНЦИИ**

18. Повышение эффективности структур и процессов в рамках Конвенции, включая интеграцию Конвенции и протоколов к ней.
19. Руководящие указания по подготовке шестых национальных докладов, способы подготовки будущих изданий *Глобальной перспективы в области биоразнообразия* и индикаторы.

#### **VI. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ**

20. Прочие вопросы.
  21. Принятие доклада.
  22. Закрытие совещания.
-